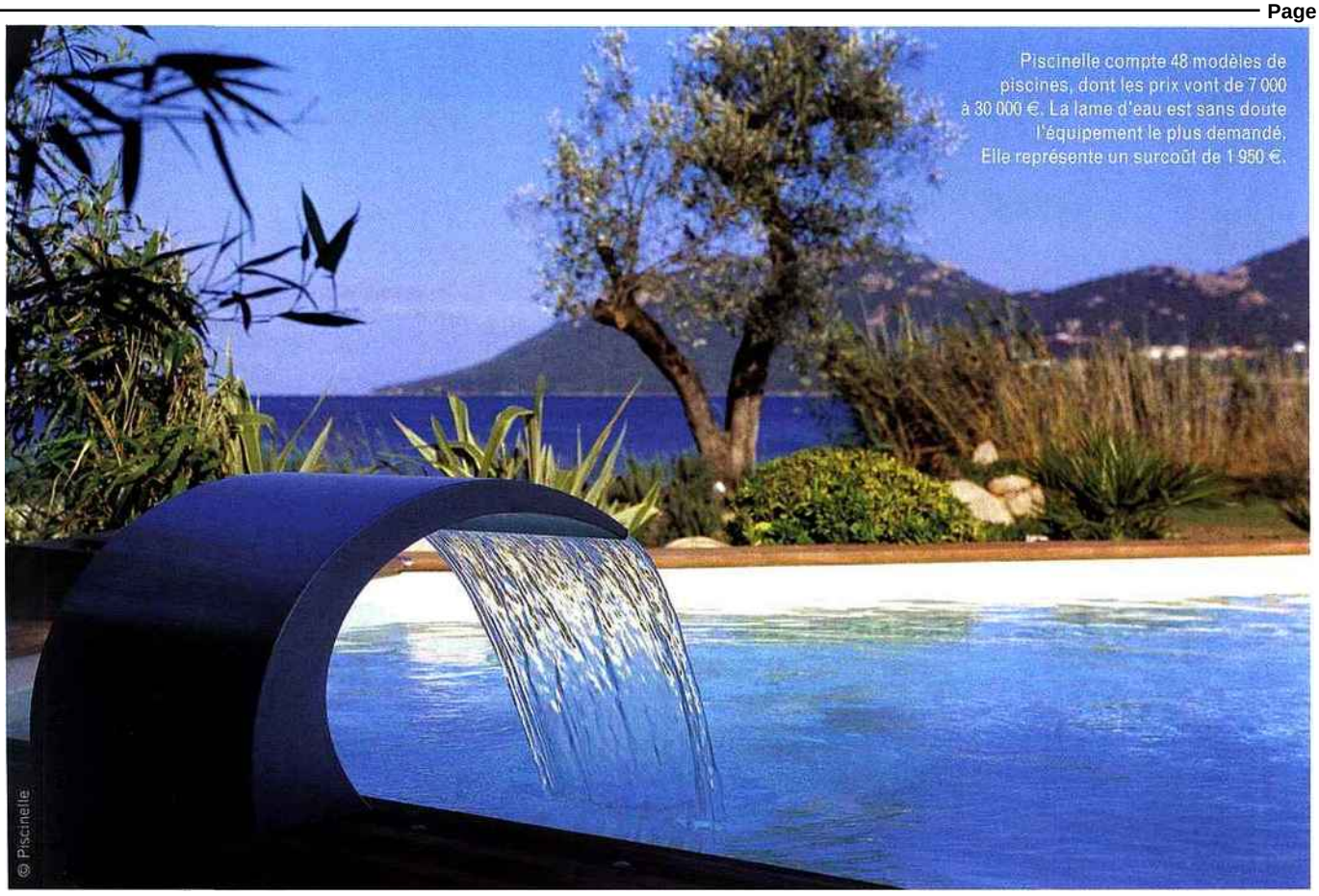
CHALETS & MAISONS BOIS
20 RUE CADET
75009 PARIS - 01 42 46 86 00

**JUIN/JUIL 09**
Bimestriel

Surface approx. (cm²) : 3397

# Piscines en bois, *un parfum de vacances*




Piscinelle compte 48 modèles de piscines, dont les prix vont de 7 000 à 30 000 €. La lame d'eau est sans doute l'équipement le plus demandé. Elle représente un surcoût de 1 950 €.

LE MOMENT DES PREMIERS PLONGEONS EST BIENTÔT ARRIVÉ... AVEC UN PRIX AJUSTABLE, UN MONTAGE SIMPLIFIÉ ET UNE GAMME RICHE EN ÉQUIPEMENTS, LA PISCINE EN BOIS COMPTE DE PLUS EN PLUS D'ADEPTES. MATÉRIAU INSENSIBLE AUX CONTRAINTES DU TERRAIN, LE BOIS A ÉTÉ PROPULSÉ AU RANG DES MATIÈRES PHARES DANS LA CONSTRUCTION DES BASSINS.

TEXTE : JULIE SNASLI

L'été approche à grands pas et les premières envies de baignade se font sentir Espace de détente, de loisir ou d'entraînement physique, les piscines privées ne perdent pas pied En 2008, la France comptait 1 346 000 bassins ! Et depuis quelques années, un matériau s'est imposé dans la construction des piscines : le bois. Avec ses nombreux avantages, il en a déjà séduit plus d'un. Fini, les fissures, l'oxydation . le matériau noble est insensible au gel et est un isolant idéal. Naturellement beau, il s'adapte à tous les terrains sans dénaturer les espaces extérieurs Gros plan sur toutes les raisons qui ont fait du bois le matériau de prédilection des piscines privées.

## L'ATOUT BOIS

Indépendamment de son aspect authentique et chaleureux, le bois dispose de qualités avantageuses et essentielles dans la construction des piscines. Léger, il est facile à manier, un atout non négligeable au moment de l'assemblage. Doté d'une isolation thermique étonnante, le matériau noble permet de garder l'eau de la piscine plus chaude plus longtemps. Aucune matière naturelle n'offre autant de résistance mécanique, le bois est robuste et durable. Autres avantages · il accorde tous les registres d'expression, des formes les plus classiques aux plus fantaisistes, s'adapte à tous les terrains, même les plus complexes, et à tous

Une piscine bois sur une différence de niveau ou enterrée se complète harmonieusement avec une terrasse bois. Elle fera le lien architectural entre la maison et le jardin.

© Piscinelle

## "DE PLUS EN PLUS DE CLIENTS CHOISISSENT L'OPTION CHAUFFAGE"

*Société familiale fondée en 1979, Piscinelle a commercialisé la première piscine en bois sur le marché français. C'était en 1993... Entretien avec Bruno Choux, président-fondateur de la marque francilienne.*

*Chalets et Maisons Bois Que proposez-vous a vos clients et quelles sont les caracteristiques de vos piscines ?*
*Bruno Choux* Nos clients ont le choix entre 48 modeles de piscines Nous ne faisons pas de sur mesure, mais nous adaptons facilement nos realisations aux projets de nos acheteurs Grâce au reseau que nous avons developpe un peu partout en France (13 franchises et autant de vendeurs non franchises), nous pouvons repondre rapidement et precisément aux exigences de chacun Le bois que nous utilisons pour la structure de la piscine est du pin rouge du nord, certifie PEFC, et pour les margelles, c'est de l'ipe du Bresil, un bois haut de gamme tres dur et tres lourd, naturellement imputrescible

*CMB Le client peut-il monter seul sa piscine ?*
*BC* Nous avons trois principes d'acquisition Avec la formule prêt a plonger", le client confie la totalite du montage au franchise Piscinelle, depuis l'etude d'implantation jusqu'à la mise en eau Avec le kit assiste, le client choisit jusqu'ou il veut intervenir, nous nous adaptons à ses competences et lui proposons une assistance sur place Enfin, nos acheteurs peuvent monter leur piscine de A a Z en choisissant le kit standard Avec la notice tres detaillée et le guide de montage, la piscine est utilisable en quelques jours seulement 50 % de nos clients optent pour la seconde formule

*CMB Quel budget faut-il prévoir pour avoir sa piscine en bois ?*
*BC* Cela depend de beaucoup de choses du modele, de la taille, des installations annexes (terrasse), des equipements choisis (spots, lame d'eau, douche ), etc Nous avons des piscines pour tous les budgets, allant de 7 000 à 30 000 €, hors terrassement Pour le terrassement aussi, les prix varient enormement d'un chantier à l'autre, de 500 à 5 000 € , tout dépend de la taille de la piscine, mais aussi de l'acces au site, de la nature du sol Et si le client decide d'evacuer la terre, il payera plus cher

*CMB Quelles sont les tendances que vous avez pu observer ces dernieres annees ?*
*BC* Chez Piscinelle, nous avons noté quelques changements Par exemple, nous avons remarque que de plus en plus de clients choisissent l'option chauffage (systeme de pompe à chaleur), representant aujourd'hui 70 % de nos ventes Pour les liners (revêtements interieurs), c'est le gris qui predomine depuis un an Ce qui, il y a sept ou huit ans, était impensable A cette epoque, la couleur dominante etait le bleu clair et il y a deux ans, c etait la couleur sable Concernant les equipements, la lame d'eau se vend tres bien

Le madrier bois est l'element essentiel des structures du bassin Arizona Pool D'une section unique de 53 x 150 mm, mais d'une longueur allant de 0,95 à 5,95 m, son assemblage par rainures et languettes permet de construire des parois verticales de toutes dimensions (profondeur 0,15 a 1,95 m ou plus) Tous les madriers sont fabriques a partir d'epicea de montagne (plus dur) et specialement traités, garantissant la structure pour 25 ans Ici, le bassin est équipé d'un abris

les styles de jardins, apportant une touche zen des plus appréciables, et ce sans denaturer le paysage Enfin, le bois facilite le montage d'un bassin Il est le materiau ideal pour les particuliers dont le budget ne permettrait pas de faire appel a un installateur Autrement dit, il est parfait pour le montage des piscines en kit, qu'elles soient enterrees, semi-enterrees ou hors-sol

## UN BASSIN EN KIT

Certains piscinistes proposent differents modes d'acquisition, du "prêt à plonger" à la formule "à monter soi-même" Et les meilleurs prestataires ont réussi à faire de la construction d'une piscine un vrai jeu d'enfant Les piscines en kit offrent de nombreux avantages leur prix est bas (certains kits pour bassin hors-sol sont disponibles a partir de 3 000 €), le montage prend un jour ou deux maximum et ne nécessite aucune competence particulière puisqu'il suffit d'emboîter les pieces de bois , les notices sont generalement tres claires et tres detaillees et certains fabricants proposent même un DVD pour guider le client pas a pas Enfin, les kits accordent tous les types d'implantation, du bassin enterre ou semi enterre au hors sol Monter soi-même sa piscine permet egalement d'en connaître parfaitement le fonctionnement, un apprentissage utile au moment de la maintenance Un bon kit doit contenir tous les elements necessaires pour assembler la structure, la filtration et la tuyauterie et reunir simplicite, qualite de finition et resistance Pour plus de securite, beaucoup de piscinistes proposent une assistance a domicile pour franchir les etapes les plus delicates de la construction

## LE BON EMPLACEMENT

Le choix de l'implantation de la piscine est essentiel L'emplacement doit être le plus ensoleille possible, a l'abri des regards indiscrets et correctement oriente dans le sens des vents dominants Il sera aussi eloigne des arbres et autres plantations feuillues pour eviter que des feuilles ne tombent dans le bassin, et integre harmonieusement dans le paysage

## J'ENTRETIENS MA PISCINE !

Un coup d'œil suffit à voir si la circulation d'eau fonctionne l'eau doit être au niveau des deux tiers du skimmer et le plan d eau doit fremir a la sortie des buses de refoulement D autre part, un entretien hebdomadaire doit être effectue Il consiste à nettoyer les plages et les margelles en balayant de l'intérieur vers l'extérieur Passez lentement une epuisette de surface ou de fond dans un mouvement en S, nettoyez le skimmer en vidant le panier et la ligne d eau avec une eponge et un produit adapte Enfin, le pH de l'eau est a verifier au moyen d'une bandelette immergee

## COMBIEN ÇA COÛTE ?

Une piscine bois enterree ou semi-enterree 15 000 a 20 000 € en moyenne
Une piscine bois hors-sol a partir de 3 000 €
Une piscine sur mesure a partir de 30 000 €
Le terrassement entre 500 et 5 000 €

## LA COULEUR DE L'EAU

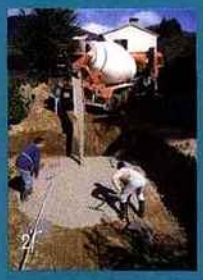
Les parois interieures de la piscine bois sont recouvertes d'un liner Il s agit d'une couverture parfaitement etanche en PVC Ce sont les liners qui donnent à l'eau sa couleur Fabriques aux dimensions exactes du bassins, ils sont faciles à entretenir et offrent la possibilite de choisir differents motifs La tendance actuelle est au gris pour un rendu doux et naturel Certains, pour s'assurer de la solidite du revêtement interieur, choisiront du PVC arme, element constitue de deux epaisseurs de PVC et d'une trame en polyester

# PISCINE ENTERRÉE : LES ÉTAPES CLÉS DU CHANTIER

Le choix de l'emplacement doit se faire de manière judicieuse. Il est important de délimiter l'endroit où la piscine sera installée avant de commencer les travaux.

1/

Le terrassement est l'ensemble des travaux de nivelage, de fouille et de déblaiement effectués sur un terrain. Avant le début des travaux, le terrassier doit être averti de la présence de canalisations d'eau, de gaz, d'électricité, de téléphone et d'arrosage ou de tout ouvrage enterré comme une fosse septique, un assainissement, d'anciennes fondations... Le terrassement dépasse d'au moins 1 m en longueur et en largeur le bassin fini.


2/

3/

Pour une piscine enterrée ou semi-enterré, il est nécessaire de couler une dalle béton. Celle-ci doit être propre, plane et sèche. Mieux vaut faire appel à un professionnel. Le prix du terrassement et du coulage de la dalle varie d'un chantier à l'autre. Comptez entre 500 et 5 000 € environ.

4/

L'avantage du bois est l'accès au chantier. Livrés en kit, les éléments se transportent facilement jusqu'à l'emplacement définitif du bassin.

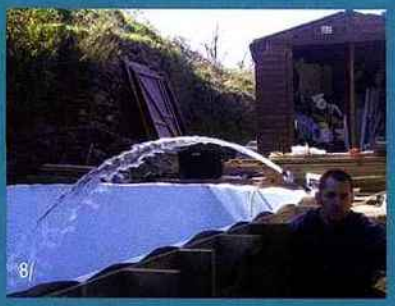
5/

6/

La dalle ayant séchée, il n'y a plus qu'à assembler les madriers entre eux.

7/

La pose du liner est une étape très importante du chantier. C'est d'elle dont dépendra l'étanchéité de la piscine.


8/

Mise à eau. Elle peut prendre plusieurs jours, selon le volume du bassin.

9/

Pose et raccordement des derniers appareils de filtration et de tuyauterie.

10/

11/

La terrasse donne la touche finale en harmonisant les contours du bassin et en reliant la piscine à son environnement.

© Wood-line

**1.** Les piscines en bois ne sont pas totalement arrondies. La forme circulaire est créée à partir de pans coupés. Piscine circulaire de 8 m de diamètre.
**2.** Intégrée dans un pack, cette piscine s'accompagne de l'ensemble des équipements nécessaires à son bon fonctionnement : filtre à sable, pompe, pièces à sceller, liner, échelle en inox, kit PVC, kit entretien, armoire électrique de commande, feutre de protection, margelle et projecteur.

## PISCINE HORS-SOL, UN PREMIER PAS

Le bois est le matériau idéal pour les piscines hors-sol. Pas étonnant qu'elles connaissent un vif succès depuis quelques étés ! Il est indispensable de porter son choix sur un produit de qualité assurant les garanties suffisantes pour un bon usage. Afin de bénéficier d'une qualité d'eau favorable, un bassin hors-sol doit être vendu avec un système de filtration. Peu onéreuses, ces piscines se classent parfois parmi les achats d'impulsion. Souvent considérées comme un premier pas vers un produit classique, elles permettent aux particuliers de profiter des joies de la baignade sans gros investissement ni lourds travaux : les professionnels préconisent de niveler le terrain et de prévoir une simple couche de sable sous la piscine. On est bien loin des travaux de terrassement des structures enterrées qui peuvent prendre plusieurs jours si la terre n'est pas bonne ou si le terrain est fait de roches ; la présence d'un sol trop imperméable nécessite un drainage. D'autre part, le coulage d'une dalle béton est indispensable lorsqu'on enterre le bassin, supposant des coûts et du temps de travail supplémentaires.

## VOLUME, FORME, DESIGN... ET BOIS

Les dimensions standards d'une piscine bois sont de 4 m sur 8 m. Et si les bassins de formes hexagonale, rectangulaire et octogonale figurent parmi les grands classiques, il est possible d'opter pour des formes plus farfelues. Mais la fantaisie a un prix et pour une piscine bois enterrée sur mesure, il faut compter 30 000 € minimum. Si c'est un kit dont il s'agit, des formes trop complexes compliqueront le montage. Les bassins les plus modestes font

## *Do you speak piscine ?*

• Buse : conduite permettant l'écoulement de l'eau, utilisée pour le refoulement, la nage à contre-courant ou le roulement à effet venturi.
• Liner : grande poche souple, indépendante du support, étanche à l'eau, composée de plusieurs bandes de PVC assemblées et soudées haute fréquence en usine. Fabriqué sur mesure, il assure l'étanchéité du bassin.
• Margelle : bordure qui délimite les rebords de votre piscine, dont le rôle anti-vagues permet aux baigneurs de se tenir debout ou assis. Elle sert également à accrocher les systèmes de fixation des revêtements d'étanchéité.
• Skimmer : installé au niveau de la ligne d'eau, le skimmer est une bouche rectangulaire qui aspire le film de surface de l'eau où se concentrent des saletés en suspension, récolte les plus gros débris dans son panier préfiltre et conduit les impuretés plus fines qui passent à travers son panier vers le système de filtration.

## *Attention aux enfants !*

Quel que soit le type de "point d'eau" installé, il ne faut jamais laisser un enfant tout seul à proximité. Voici quelques conseils à suivre pour une baignade en toute sécurité :
• Désigner un seul adulte, sachant bien nager, responsable de la surveillance
• Équiper l'enfant de brassards conformes, d'un maillot de bain avec flotteurs dès qu'il est à proximité de la piscine.
• Poser, à côté de la piscine, une perche, une bouée, et un téléphone pour alerter les secours le plus rapidement possible. Afficher une liste des numéros de téléphone d'urgence.
• Après la baignade, remettre en place le dispositif de sécurité et sortir les objets flottants pour ne pas tenter l'enfant : jouets, bouées, objets gonflables, etc.
• Apprendre à nager aux enfants dès l'âge de 4 ans et leur faire prendre conscience du danger.
• Se former aux gestes qui sauvent, notamment auprès des organismes de secours de la région.
• Stocker les produits de traitement de l'eau hors de portée des enfants.

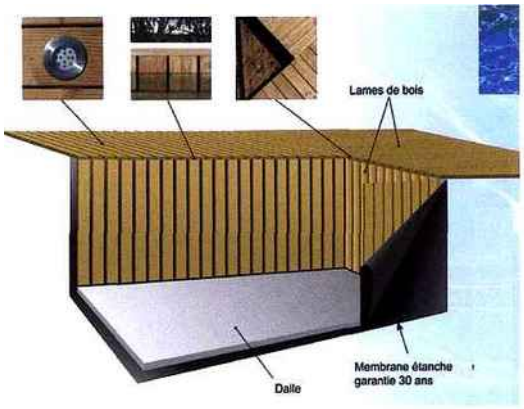
Piscine Luoman Saïmaa en pin du nord (origine : Scandinavie). Vendue non teintée. Prix : 6 999 €.

dans les 10 m³ avec un rayon utile de 3,5 m, tandis que les plus spacieux atteignent les 12 m de long pour un volume moyen de 60 m³. Généralement, les piscines sont assemblées avec du bois traité en autoclave (on place le bois dans un appareil industriel pour l'imprégner d'un produit de traitement grâce à la pression créée) et la qualité de ce traitement doit être irréprochable pour rendre la piscine pérenne. Selon la norme en vigueur, le bois doit être traité classe 4 (en contact permanent avec le sol ou l'eau, son taux d'humidité dépasse toujours les 20 % et il peut subir des attaques de champignons lignivores). Nombreux sont les fabricants qui utilisent le pin et le mélèze. D'autres préfèrent des essences exotiques, naturellement imputrescibles et fongicides, comme l'ipé, l'iroko, le bankirai ou le teck.

## UN ESPACE SÉCURISÉ

Selon la loi publiée en janvier 2003, les propriétaires d'une piscine doivent s'équiper de l'un des quatre dispositifs de sécurité mentionnés par la loi et conformes aux normes. Premier système, les barrières de protection. D'une hauteur minimale de 1,10 m, elles doivent être équipées d'un portillon à double déverrouillage à l'épreuve des plus petits. Second dispositif, les alarmes. Elles détectent les chutes et l'immersion, le simple passage ou balayent le bassin via des faisceaux optiques. Les alarmes préviennent d'un danger immédiat et l'adulte doit intervenir en moins de 3 minutes. Les propriétaires peuvent opter pour les couvertures de sécurité, en recouvrant le bassin d'une bâche rigide (à ne pas confondre avec la bâche souple utilisée pour maintenir l'eau à température), ou d'une couverture automatique. Dernier procédé pour protéger les jeunes baigneurs, les abris de piscines avec fermeture sécurisée. Quelle que soit l'option choisie, le système ne doit pouvoir être actionné par un enfant de moins de 5 ans. ■

## MODERN POOL, AU CONTACT DU BOIS




Des parois de la piscine jusqu'à la terrasse, Modern Pool n'utilise que du mélèze. Une essence remarquable qui durcit avec le temps au contact de l'eau et qui supporte tous les climats. Aussi la société a-t-elle imaginé un concept révolutionnaire (brevet et modèles déposés) permettant d'immerger les parois en bois dans l'eau : une membrane étanche, en contact direct avec le sol, est installée sous la structure en bois ; c'est elle qui supporte la pression de l'eau et les mouvements de terrain. L'intérieur, sans liner, est donc 100 % bois massif pour une sensation unique au toucher.

## DEPANNAGE, RENOVATION, MAINTENANCE...

Créée en 2004, l'entreprise Océazur se positionne sur un segment de marché innovant dans le secteur de la piscine en proposant une offre de services comprenant l'entretien du bassin (hivernage, mise en route, analyse et traitement de l'eau...), la maintenance (détection de fuites, réparation...), la rénovation (étanchéité, changement de la pompe de filtration, dallages et margelles...), ainsi que la vente et l'installation d'équipements et d'accessoires comme les barrières de sécurité ou la nage à contre-courant. Les clients signent un contrat pour la saison, allant de 1 000 à 2 000 €.

# CARNET D'ADRESSES

## *Le balcon revit !* p. 7

**Botanic** www.botanic.com
**Tél. : 08 11 90 74 74**
**Design de collection**
www.designdecollection.fr
**Tél. : 09 62 16 96 06**
**Forest style** www.forest-style.com
**Lapeyre** www.lapeyre.fr
**Macflowers** www.macflowers.eu
**Maisons du monde**
www.maisonsdumonde.com
**Nature et découvertes**
www.natureetdecouvertes.com

## *Wood and garden* p. 9

**Casa** www.casashops.com
**Ego** www.egoparis.com
**Foppapedretti** www.foppapedretti.it
**Habitat** www.habitat.fr
**Jardiland** www.jardiland.com
**Unopiu** www.unopiu.fr

## *Carnet de voyages signé Félix Monge* p. 12

**Félix Monge**
19, rue de Saint Michel
72160 Thorigné-sur-Dué
Tél. : 02 43 89 03 97
Fax : 02 43 89 08 46
www.felix-monge.fr

## *La maison passive en 7 leçons* p. 16

**Item Etude** item.etude.free.fr
**Karawitz Architecture** www.karawitz.com
**Maison passive France** www.lamaisonpassive.fr

## *L'irréprochable* p. 20

**Architecte**
Atelier Thierry Roche
91 bis, Avenue de la République
69160 Tassin-la-Demi-Lune
Tél. : 04 78 34 02 56
Fax : 04 72 38 09 96
Email : atelier@atelierthierryroche.fr
www.atelierthierryroche.fr

## *Installation énergie solaire* p. 28

**123 Solaire** www.123solaire.com
**Clipsol** www.clipsol.com
**Eternit** www.eternit.fr
**Hespul** www.hespul.org
**Solar Century** www.solarcentury.f
**Tecnisun** www.tecnisun.com

## *CQFD* p. 38

**Architecte**
Vaillant architecte
21 rue de la République
28300 Challet
29 rue de l'esperance
75013 Paris
Tél. : 06 14 73 51 17
Email : vaillant@architectes.org

**Entrepreneur**
Européenne de réalisations et d'études (E.R.E.)
10 allée Darius Milhaud
75019 Paris
Tél. : 01 43 56 00 61
Port. : 06 12 83 20 05
Fax : 01 43 56 04 11
www.ere-services.com

## *Déchiffrer les labels* p. 46

**Domy Habitat** www.domyhabitat.com
**Effinergie** www.effinergie.org. Tél. : 04 99 64 32 73
**Heliasol** www.heliasol.fr
**Qualiconfort** www.qualiconfort.com
**Trecobat** www.trecobat.fr. Tél. : 02 98 04 01 82

## *La "passive-aventure"* p. 52

**Architecte**
Atelier XV SPRL
Delaval Xavier & Dardenn
Rue Gilles Magnée, 92/4
Tél. : 04 35 85 219
Email : xavier.delaval@atelierxv.be
Blog : passive-aventure.vivao.be

**Constructeur**
Bioconstruct
Hédomont 8e
B-4960 Malmedy
Tél. : +32 (0)80 33 85 65
Fax : +32 (0)80 44 57 33
Email : info@bioconstruct.be
www.bioconstruct.be

## *Electroménager* p. 60

**Bosch** www.bosch-electromenager.com
**Brandt** www.brandt.com
**Gorenje** www.gorenje.fr
**Miele** www.miele.fr
**Siemens** www.siemens-electromenager.com
**Whirlpool** www.whirlpool.fr

## *A l'abri des embruns* p. 64

**Architecte**
Ken En So
David Juet
36 rue du Maréchal Joffre
44000 Nantes
Tél. : 02 40 75 74 21
Fax : 02 40 75 64 20
www.kenenso.com

**Entreprise bois**
3C Bois
1 rue des Morinières
44650 Corcoué-sur-Lorgne
Tél. : 02 40 05 90 23

## *Comme à la campagne* p. 70

**Architecte**
Atelier 303
Technopôle Université
3, avenue René Laennec
72000 Le Mans
Tél./Fax. : 02 43 23 05 53
Email : contact@atelier303.fr
www.atelier303.com

## *Architecture et madriers* p. 78

**Honka**
Tél. : 0 800 506 287
www.honka.fr

## *Piscines en bois, un parfum de vacances* p. 86

**Modern Pool** www.piscine-modernpool.com
**Piscinelle** www.piscinelle.com. Tél. : 0820 89 99 08
**Arizona Pool** www.piscine-arizonapool.com
Tél. : 03 84 37 92 04
**Wood-line** www.wood-line.fr. Tél. : 02 69 25 33 60
**Galion** www.piscines-galion.com
Tél. : 03 85 73 04 40
**Beaver Pool** www.beaverpool.com